PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Kultury i Edukacji

2008/0047(COD)

10.9.2008

PROJEKT OPINII

Komisji Kultury i Edukacji

dla Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewntętrznych

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia wieloletniego wspólnotowego programu ochrony dzieci korzystających z Internetu oraz innych technologii komunikacyjnych (COM(2008)0106 – C6-0092/2008 – 2008/0047(COD))

Sprawozdawca: Christopher Heaton-Harris

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Celem wniosku Komisji w sprawie wieloletniego wspólnotowego programu ochrony dzieci korzystających z Internetu i z innych technologii komunikacyjnych jest oparcie się na sukcesie planu działań na rzecz bezpieczniejszego Internetu.

Od 1996 r. Unia Europejska jest pionierem w dziedzinie ochrony dzieci w środowisku online, a kolejne programy na rzecz bezpieczniejszego Internetu były i są istotnym elementem działalności Komisji w tej dziedzinie. Stanowią one jedyną ogólnoeuropejską inicjatywę dotyczącą kwestii związanych z ochroną dzieci w środowisku online i obejmują kilka działań, których skuteczność została dowiedziona.

Programy te obejmowały następujące działania:

- stworzenie europejskiej sieci punktów kontaktowych, w których obywatele mogą zgłaszać treści niezgodne z prawem;

- stworzenie europejskiej sieci zwiększania świadomości oraz organizowanie „Dnia Bezpiecznego Internetu", który jest koordynowany przez tę sieć i w którym każdego roku uczestniczy coraz większa liczba krajów europejskich i pozaeuropejskich

- informowanie rodziców poprzez niezależne testy skuteczności oprogramowania filtrującego;

- wsparcie dla inicjatyw samoregulacyjnych branży w obszarach oznaczania treści oraz telefonów komórkowych.

Zgodnie z końcową oceną planu działania „Bezpieczniejszy Internet", Unia Europejska jest obecnie postrzegana jako „pionier, który na wczesnym etapie zauważył, że problem sprzecznych z prawem i szkodliwych treści w Internecie jest poważnym i istotnym zagadnieniem politycznym o globalnym wymiarze".

Sprawozdawca komisji opiniodawczej popiera projekt Komisji i wspiera przeprowadzone jak dotąd owocne działania, w szczególności w zakresie zapewnienia świadomości publicznej. Wyraża jednak obawy w związku z różnicami, co do środków i zdolności organizacyjnych poszczególnych państw członkowskich w zakresie zwalczania treści sprzecznych prawem i szkodliwych w Internecie. Istnieją pewne stosunkowo proste działania, które można by podjąć– wiele z nich już odnosi sukcesy w niektórych państwach członkowskich – co poprawiłoby zdolność odpowiednich organów w państwach członkowskich do szybszego i bardziej skutecznego identyfikowania i usuwania treści związanych z seksualnym wykorzystaniem dzieci.

Sprawozdawca komisji opiniodawczej wspiera projekt utworzenia europejskiej bazy danych mającej na celu poprawę wiedzy na ten temat oraz wzywa Komisję do podjęcia wszelkich dostępnych działań dla zapewnienia wdrożenia tego projektu w możliwie najkrótszym czasie. Konkludując, program odniósł sukces w Unii Europejskiej. Niniejszy projekt powinien zapewnić dalsze pomyślne działanie programu. Sprawozdawca komisji opiniodawczej wyraża nadzieję, że dalsza współpraca międzynarodowa może zapewnić upowszechnienie tych

dobrych praktyk w innych częściach świata.

POPRAWKI

Komisja Kultury i Edukacji zwraca się do Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewntętrznych, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący decyzji
Punkt 5 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Pożądane jest osiągnięcie międzynarodowego porozumienia w sprawie wiążących przepisów prawnych***, nie stanie się to jednak szybko***. ***Nawet jeżeli*** porozumienie takie zostanie osiągnięte, samo w sobie ***nie wystarczy ono do*** zapewnienia wykonania przepisów oraz zagwarantowania ochrony osób zagrożonych.	(5) Pożądane jest ***jak najszybsze*** osiągnięcie międzynarodowego porozumienia w sprawie wiążących przepisów prawnych. ***Jeżeli*** porozumienie takie zostanie osiągnięte, ***nie wystarczy ono*** samo w sobie***, dlatego też należało będzie od razu przyjąć rozmaite środki na rzecz*** zapewnienia wykonania przepisów oraz zagwarantowania ochrony osób zagrożonych.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący decyzji
Punkt 9 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Ze względu na globalny charakter problemu współpraca międzynarodowa ma podstawowe znaczenie. Niezgodne z prawem treści mogą być wytwarzane w jednym kraju i udostępniane w drugim, ale przeglądane i pobierane na całym świecie. Współpraca międzynarodowa, która stymulowana była poprzez wspólnotowe struktury tworzenia sieci kontaktów, będzie musiała zostać wzmocniona w celu lepszej ochrony dzieci przed zagrożeniami o	(9) Ze względu na globalny charakter problemu współpraca międzynarodowa ma podstawowe znaczenie **–** ***w roku 2007 w UE zlokalizowanych było jedynie około 3% z komercyjnych stron internetowych związanych z seksualnym wykorzystywaniem dzieci***. Niezgodne z prawem treści mogą być wytwarzane w jednym kraju i udostępniane w drugim, ale przeglądane i pobierane na całym świecie. Współpraca międzynarodowa, która

charakterze transgranicznym, kiedy w grę wchodzą kraje trzecie. Obustronnie korzystna może być wymiana najlepszych praktyk między organizacjami europejskimi oraz organizacjami w innych częściach świata.	stymulowana była poprzez wspólnotowe struktury tworzenia sieci kontaktów, będzie musiała zostać wzmocniona w celu lepszej ochrony dzieci przed zagrożeniami o charakterze transgranicznym, kiedy w grę wchodzą kraje trzecie. Obustronnie korzystna może być wymiana najlepszych praktyk między organizacjami europejskimi oraz organizacjami w innych częściach świata***, w szczególności ze Stanów Zjednoczonych***.

Uzasadnienie

W dużej mierze dzięki powodzeniu programu "Bezpieczniejszy Internet", UE odnosi sukcesy w usuwaniu stron internetowych zawierających treści sprzeczne z prawem. Statystyki zgromadzone przez "Internet Watch Foundation" wykazały, że w roku 2007 strony internetowe w Stanach Zjednoczonych gościły około 48% publicznie dostępnych stron o charakterze komercyjnym, dotyczących seksualnego wykorzystywania dzieci; liczba ta wzrosła w pierwszym kwartale roku 2008 do około 78%. Znaczą ilość niekomercyjnych treści odnotowano również na stronach zlokalizowanych w Stanach Zjednoczonych. Prawdą jest, że w tych krajach odnotowuje się najwyższy odsetek korzystania z Internetu, jednak jasne jest, że można zrobić więcej, by zmniejszyć te liczby.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 1 - punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Udostępnienie społeczeństwu punktów kontaktowych, w których można zgłaszać niezgodne z prawem treści ***online*** oraz szkodliwe zachowania. Działania powinny zapewnić, aby punkty kontaktowe były skuteczne, widoczne dla społeczeństwa, pełniły funkcje łączników z innymi działaniami na poziomie krajowym oraz współpracowały na poziomie europejskim nad rozwiązywaniem problemów o charakterze transgranicznym, a także wymieniały się najlepszymi praktykami.	1. Udostępnienie społeczeństwu ***oraz promowanie tworzenia*** punktów kontaktowych ***i gorących linii***, w których można zgłaszać niezgodne z prawem treści oraz szkodliwe zachowania ***online***. Działania powinny zapewnić, aby punkty kontaktowe były skuteczne, widoczne dla społeczeństwa, ***stały się przedmiotem systematycznego promowania zwłaszcza za pośrednictwem wszystkich wyszukiwarek oraz bezpłatnego europejskiego numeru telefonicznego,*** pełniły funkcje łączników z innymi działaniami na poziomie krajowym oraz współpracowały na poziomie europejskim nad rozwiązywaniem problemów o

	charakterze transgranicznym, a także wymieniały się najlepszymi praktykami.

Uzasadnienie

Jak można się było przekonać na przykładzie numeru alarmowego 112, samo tworzenie ogólnoeuropejskich numerów czy gorących linii nie znajduje uzasadnienia, jeżeli ogół społeczeństwa o nich nie wie. Należy te numery promować w celu podniesienia świadomości obywateli w tym zakresie.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 1 - punkt 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Stymulowanie zastosowania rozwiązań technicznych do skutecznego zwalczania niezgodnych z prawem treści i szkodliwych zachowań w środowisku online. Działania powinny zachęcać do opracowywania i dostosowywania skutecznych narzędzi technicznych w celu skutecznego zwalczania niezgodnych z prawem treści i szkodliwych zachowań w środowisku online***, przeznaczonych do użytku przez ogół zainteresowanych stron***.	3. Stymulowanie zastosowania rozwiązań technicznych do skutecznego zwalczania niezgodnych z prawem treści i szkodliwych zachowań w środowisku online ***oraz informowanie użytkowników końcowych o możliwych sposobach stosowania tej technologii***. Działania powinny zachęcać do opracowywania i dostosowywania ***i/lub promowania*** skutecznych narzędzi technicznych **–** ***udostępnianych nieodpłatnie i przeznaczonych do łatwego korzystania przez ogół zainteresowanych stron –*** w celu skutecznego zwalczania niezgodnych z prawem treści i szkodliwych zachowań w środowisku online. ***Zainteresowane strony należy informować o dostępności tej technologii i jej prawidłowym stosowaniu.***

Uzasadnienie

Nowe technologie lub rozwiązania techniczne są bezwartościowe, jeżeli społeczeństwo nie jest informowane o ich dostępności i najbardziej efektywnym sposobie wykorzystania.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 1 - punkt 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. prowadzenie rejestrów nazw domen, tam gdzie nie ma to miejsca i wzmocnienie współpracy z istniejącymi. Działania mają na celu uzupełnienie istniejących środków poprzez usprawnienie współpracy z rejestrami nazw domen w państwach członkowskich oraz promowanie pozytywnych kontaktów z rejestrami poza UE, aby umożliwić wczesne wykrywanie potencjalnie sprzecznych z prawem treści i skrócić żywotność znanych stron internetowych oferujących treści związane z seksualnym wykorzystywaniem dzieci.

Uzasadnienie

Współpraca z przemysłem usług internetowych i komunikacyjnych ma kluczowe znaczenie w tak szybko zmieniającej się dziedzinie, ale rejestry domen są szczególnie ważne, ponieważ są one podstawą, na jakiej tworzone są strony internetowe. Poprawa współpracy z tymi organami na szczeblu państw członkowskich doprowadziłaby do bardziej skutecznego systemu wczesnego ostrzegania o treściach sprzecznych z prawem i utrudniłaby działanie prowadzącym strony internetowe związane z seksualnym wykorzystaniem dzieci, czyniąc to bardziej kosztownym i skracając żywotność tych stron, z których niektóre istnieją od wielu lat używając tej samej nazwy domeny.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 2 - punkt 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Stymulowanie zaangażowania dzieci i młodzieży w tworzenie bezpieczniejszego środowiska online. Działania będą miały na celu zaangażowanie dzieci i młodzieży, tak aby lepiej zrozumieć ich poglądy i doświadczenia dotyczące korzystania z technologii sieciowych oraz sposobów promowania środowiska online	3. Stymulowanie zaangażowania dzieci i młodzieży w tworzenie bezpieczniejszego środowiska online. Działania będą miały na celu zaangażowanie dzieci i młodzieży, tak aby **– *przy wsparciu ze strony specjalistów* –** lepiej zrozumieć ich poglądy i doświadczenia dotyczące korzystania z technologii sieciowych oraz

bezpieczniejszego dla dzieci.

sposobów promowania środowiska online bezpieczniejszego dla dzieci.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 2 - punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Szersze udostępnienie informacji o skutecznych narzędziach zwalczania szkodliwych treści online. Działania będą miały na celu szersze udostępnienie informacji dotyczących działania i skuteczności narzędzi zwalczania potencjalnie szkodliwych treści online oraz zapewnienie użytkownikom informacji, instrumentów i aplikacji odpowiednio wspomagających ich w zwalczaniu szkodliwych treści na różnych platformach.	4. Szersze udostępnienie informacji o skutecznych narzędziach zwalczania szkodliwych treści online. Działania będą miały na celu szersze udostępnienie – ***zwłaszcza rodzicom, opiekunom i wychowawcom –*** informacji dotyczących działania i skuteczności narzędzi zwalczania potencjalnie szkodliwych treści online oraz ***regularne*** zapewnienie ***wszystkim*** użytkownikom ***prostych*** informacji ***edukacyjnych***, instrumentów i aplikacji odpowiednio wspomagających ich w zwalczaniu szkodliwych treści na różnych platformach.

Uzasadnienie

Należy zmniejszyć różnice w wiedzy występujące generalnie między osobami dorosłymi i dziećmi, gdyż dorośli kontrolują dostęp dzieci do treści. Należy jednak skupić się konkretnie na tych dorosłych, którzy bezpośrednio kontrolują dostęp dzieci do treści, czyli na rodzicach, opiekunach lub wychowawcach.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 3 - punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Podniesienie świadomości publicznej i rozpowszechnianie informacji o bezpieczniejszym korzystaniu z technologii sieciowych. Działania będą promować świadomość publiczną poprzez udostępnianie w sposób skoordynowany na obszarze całej Europy odpowiednich	1. Podniesienie świadomości publicznej i rozpowszechnianie informacji o bezpieczniejszym korzystaniu z technologii sieciowych. Działania będą promować świadomość publiczną poprzez udostępnianie w sposób ***regularny, systematyczny i*** skoordynowany na

informacji o możliwościach oraz o zagrożeniach i sposobach ich zwalczania. Będą też one promować efektywne pod względem kosztów sposoby dystrybucji informacji podnoszących świadomość wśród dużej liczby użytkowników.	obszarze całej Europy odpowiednich informacji o możliwościach oraz o zagrożeniach i sposobach ich zwalczania. Będą też one promować efektywne pod względem kosztów sposoby dystrybucji informacji podnoszących świadomość wśród dużej liczby użytkowników***, zwłaszcza młodzieży, zarówno w ramach edukacji szkolnej, jak i za pośrednictwem stowarzyszeń***.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 4 - wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Działania będą miały na celu utworzenie bazy wiedzy umożliwiającej odpowiednie podejście do obecnych i nowych sposobów korzystania ze środowiska online oraz do odnośnych zagrożeń i konsekwencji, z myślą o zaplanowaniu odpowiednich działań służących zapewnieniu bezpieczeństwa online wszystkim użytkownikom. Główne planowane działania ogólne to:	Działania będą miały na celu utworzenie bazy wiedzy umożliwiającej odpowiednie podejście do obecnych i nowych sposobów korzystania ze środowiska online oraz do odnośnych zagrożeń i konsekwencji, z myślą o zaplanowaniu odpowiednich działań służących zapewnieniu bezpieczeństwa online wszystkim użytkownikom. ***Zawartość tej bazy wiedzy należy udostępniać zainteresowanym stronom oraz rozpowszechniać na terenie państw członkowskich.*** Główne planowane działania ogólne to:

Uzasadnienie

Bazy wiedzy są bezużyteczne, jeżeli informacje nie są udostępniane innym.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 4 - punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Zapewnienie aktualnych informacji dotyczących korzystania przez dzieci z technologii sieciowych. ***Podjęte zostaną***	2. Zapewnienie aktualnych informacji dotyczących korzystania przez dzieci z technologii sieciowych. ***Podejmowane***

działania ***mające na celu pozyskanie aktualnych*** informacji ***dotyczących korzystania*** przez dzieci z technologii sieciowych oraz ***podejścia dzieci***, ***a także*** ich ***rodziców*** i ***opiekunów, zarówno do*** możliwości***, jak*** i ***zagrożeń***. Działania te będą obejmować aspekty ilościowe i jakościowe. Będą one miały także na celu poszerzenie wiedzy o strategiach radzenia sobie z zagrożeniami online stosowanych przez dzieci i młodzież oraz ocenę skuteczności tych strategii.	działania ***będą służyć pozyskiwaniu bieżących*** informacji ***o korzystaniu*** przez dzieci z technologii sieciowych oraz ***o sposobach***, ***w jakie one same,*** ich ***rodzice, opiekunowie, nauczyciele*** i ***wychowawcy korzystają ze związanych z tym*** możliwości i ***radzą sobie z zagrożeniami***. Działania te będą obejmować aspekty ilościowe i jakościowe. Będą one miały także na celu poszerzenie wiedzy o strategiach radzenia sobie z zagrożeniami online stosowanych przez dzieci i młodzież oraz ocenę skuteczności tych strategii.

Uzasadnienie

W miarę jak rośnie wykorzystanie Internetu przez młodzież, nauczyciele i wychowawcy muszą być świadomi wszystkich związanych z tym kwestii. Jest to szczególnie ważne z uwagi na tzw. cyber-bullying (czyli nękanie w środowisku online), mające często swe źródło w środowisku szkolnym.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 4 - punkt 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Promowanie korzystania z już istniejących międzynarodowych baz obrazów – takich jak baza Interpolu – w celu zwalczania seksualnego wykorzystywania dzieci. Ściślejsza współpraca państw członkowskich i Unii Europejskiej z Interpolem przy wykorzystaniu jego baz danych mogłaby przyczynić się do skuteczniejszej współpracy na poziomie krajowym, europejskim i międzynarodowym.

Uzasadnienie

W celu poprawy współpracy dotyczącej zwalczania seksualnego wykorzystywania dzieci należy skorzystać z dotychczasowych struktur oraz bardziej je rozwijać. Oddzielna europejska baza danych pociągnęłaby za sobą duplikację wysiłków, nie służąc tym samym zwalczaniu seksualnego wykorzystywania dzieci. Chodzi przy tym o dane niesłychanie wrażliwe, wymagające silnej i odpowiednio prawnie umocowanej ochrony danych.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący decyzji
Załącznik I - sekcja 4 - punkt 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Utworzenie europejskiej bazy danych technicznych związanych z seksualnym wykorzystaniem dzieci, adresów URL i domen, statystyk oraz trendów z poszczególnych państw członkowskich. Działania skoncentrują się na nadzorze stworzenia europejskiej bazy, aby umożliwić organom egzekwującym prawo i odpowiednim władzom w państwach członkowskich wymianę informacji i ograniczyć w ten sposób powielanie się wysiłków i zapewnić jak najlepsze wykorzystanie środków aktualnie i w przyszłości.

PROCEDURA

Tytuł	***ochrona dzieci korzystających z Internetu oraz innych technologii komunikacyjnych***
Odsyłacze	***COM(2008)0106 – C6-0092/2008 – 2008/0047(COD)***
Komisja przedmiotowo właściwa	***LIBE***
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	CULT 10.4.2008
Sprawozdawca komisji opiniodawczej Data powołania	Christopher Heaton-Harris 1.4.2008
Rozpatrzenie w komisji	14.7.2008
Data przyjęcia	10.9.2008
Wynik głosowania końcowego	+: 20 –: 1 0: 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	***Maria Badia i Cutchet, Ivo Belet, Marie-Hélène Descamps, Věra Flasarová, Milan Gal'a, Vasco Graça Moura, Luis Herrero-Tejedor, Ruth Hieronymi, Ramona Nicole Mănescu, Manolis Mavrommatis, Ljudmila Novak, Dumitru Oprea, Pál Schmitt, Helga Trüpel, Thomas Wise, Tomáš Zatloukal***
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	***Slavi Binev, Ignasi Guardans Cambó, Mary Honeyball, Cornelis Visser, Tadeusz Zwiefka***